

## Wer ist für Sie da?

- Handwerker, Hersteller, Händler, Anbieter von Materialien für Trachten
- Trachtenberater/-innen der bayerischen Bezirke
- der Deutsche Trachtenverband mit der „Tracht des Jahres 2023“ aus der Probstei (Schleswig-Holstein)
- der Bayerische Trachtenverband, vertreten durch Musikanten und Trachtenpaare aus dem Oberlandler Gau
- der Landestrachtenverband Niedersachsen
- der Bayerische Landesverein für Heimatpflege und dessen Beratungsstelle für Volksmusik mit Noten, Tonträgern und Veröffentlichungen
- das Zentrum für Volksmusik, Literatur und Populärmusik des Bezirks Oberbayern (nur Samstag)
- die Arbeitsgemeinschaft Fränkische Volksmusik, Bezirk Mittelfranken, mit Noten, Tonträgern; am Sonntag Musikdarbietung am Stand
- der Kultur- und Heimatverein Greding
- der Lions-Club Greding mit einer Trachtenbörse
- lebende Werkstätten
- und vieles mehr

Der Trachtenmarkt wird gefördert aus Mitteln des Bayerischen Staatsministeriums der Finanzen und für Heimat

Veranstalter:



## Markt der Jubiläen

30 Jahre Gredinger Trachtenmarkt und 140 Jahre Trachtenbewegung in Bayern – diese zwei Jubiläen haben uns Veranstalter dazu angespornt, ein möglichst attraktives Programm für Sie auf die Beine zu stellen. Auf bewährte Weise soll auch der diesjährige Markt Anlaufstelle, Börse und Einkaufsmöglichkeit für alle sein, die sich für Trachten interessieren, die sie kennenlernen, erforschen, selber machen oder kaufen möchten. An rund 100 Ständen finden Sie ein reiches Angebot rund um die Tracht: Stoffe, Kurzwaren, Zubehör, Schnitte, Bücher, Beratung und Information, Kurzweil, nette Leute und gute Unterhaltung. Ausstellerverzeichnisse sind an den Kassen, in der Tourist-Information im Archäologie Museum und am Stand des Landesvereins erhältlich.

### Informationen zum Markt

Stadt Greding, Tourist-Information, Tel. 08463/904-20 oder [tourist-info@greding.de](mailto:tourist-info@greding.de)  
Bayerischer Landesverein für Heimatpflege, Tel. 089/286629-0 oder [info@heimat-bayern.de](mailto:info@heimat-bayern.de)  
Trachtenforschungs- und -beratungsstelle des Bezirks Mittelfranken, Tel. 0981/4664-54000 oder [trachtenforschung@bezirk-mittelfranken.de](mailto:trachtenforschung@bezirk-mittelfranken.de)

### Anreise und Unterkunft

Autofahrer werden gebeten, auf den ausgewiesenen Plätzen zu parken (keine Parkgebühr). Allgemeine Auskünfte sowie Informationen zu Übernachtungsmöglichkeiten erteilt die Stadt Greding.

### Anreise mit der Bahn

Um Ihnen die Anreise per Bahn zu ermöglichen, bieten wir ab/bis Bahnhof Kinding einen Rufbus (kostenpflichtig) an. Er ist am Samstag und Sonntag zu folgenden Zeiten verfügbar:

Zugankunft aus Richtung Nürnberg	09.38 Uhr
Zugankunft aus Richtung München	10.20 Uhr
Zugabfahrt Richtung Nürnberg	18.18 Uhr
Zugabfahrt Richtung München	18.35 Uhr

(Abfahrt Bus ab Greding 17.50 Uhr) Anmeldung bis Donnerstag, 31.08.2023, unter Tel. 08463/904-20 erforderlich.

Der Trachtenmarkt findet bei jeder Witterung statt. Programmänderungen vorbehalten.  
Eintritt: 3,00 Euro, unter 18 Jahren frei.

# 30. Gredinger Trachtenmarkt 2./3. Sept. 2023



Markt der Jubiläen  
Gäste aus Südmähren

## Samstag, 2. September 2023

- 10.00 Uhr **Marktbeginn**
- 11.00 Uhr **Eröffnungsveranstaltung**  
auf dem Podium vor dem Rathaus mit der Stadtkapelle Greding  
Begrüßung durch Manfred Preischl, Erster Bürgermeister der Stadt Greding  
Armin Kroder, Bezirkstagspräsident des Bezirks Mittelfranken  
Dr. Olaf Heinrich, Vorsitzender des Bayerischen Landesvereins für Heimatpflege  
Günter Frey, Landesvorsitzender des Bayerischen Trachtenverbandes
- ca. 11.40 Uhr **Trachten der Gäste aus Südmähren**  
Präsentation auf dem Podium
- 13.00 Uhr **Trachten aus der Probstei**  
(„Tracht des Jahres 2023“)  
Präsentation durch den Deutschen Trachtenverband auf dem Podium
- 14.00 und 16.00 Uhr **140 Jahre Trachtenbewegung in Bayern Trachten und Tänze des Oberlandler Gaus**  
Präsentation auf dem Podium
- 15.00 Uhr **Trachten der Gäste aus Südmähren**  
Präsentation auf dem Podium
- 18.00 Uhr **Marktschluss**
- ab 19.00 Uhr **„Rumlumpen“** – Musikanten spielen in Wirtshäusern auf:  
  
Dudelsackkapelle aus Ledce (Tschechien)  
Ensemble Charvatcane (Südmähren, Tschechien)  
Musikkapelle Groß- und Kleinweil (Oberbayern)  
Tanngrindler Musikanten (Oberpfalz)

## Sonntag, 3. September 2023

- 10.00 Uhr **Marktbeginn**
- 11.00 Uhr **Begrüßung**  
auf dem Podium vor dem Rathaus mit der Stadtkapelle Greding  
Manfred Preischl, Erster Bürgermeister der Stadt Greding
- ca. 11.30 Uhr **Trachten der Gäste aus Südmähren**  
Präsentation auf dem Podium
- 13.00 Uhr **Trachten aus der Probstei**  
(„Tracht des Jahres 2023“)  
Präsentation durch den Deutschen Trachtenverband auf dem Podium
- 14.00 und 16.00 Uhr **140 Jahre Trachtenbewegung in Bayern Trachten und Tänze des Oberlandler Gaus**  
Präsentation auf dem Podium
- 15.00 Uhr **Trachten der Gäste aus Südmähren**  
Präsentation auf dem Podium
- 18.00 Uhr **Marktschluss**
- .....
- Lebende Werkstätten**  
Goldhauben, Weiß- und Federkielstickerei, Klöppeln, verschiedene Sticktechniken, Perlenstricken, Fertigung von Hohlspitzen und Borten, Stoffdruck, Plissee und vieles mehr im Rathaus und an den Marktständen
- Spitzen-Analyse**  
Das „Forum Alte Spitze“ bestimmt mitgebrachte Spitzen der Marktbesucher im Rathaus (1. Stock)
- Trachtenbörse**  
Verkauf gebrauchter Trachten im Pfarrheim, Badergasse 1.  
Der Gewinn wird karitativen Zwecken zugeführt.

## Kurse

im Archäologie Museum, Marktplatz 8, 2. OG  
(Anmeldung vor Ort)

## Samstag, 2. September 2023

- 12.00 Uhr **Ochchispitzen** mit Elke Wagner  
13.30 Uhr **Goldstickerei** mit Elisabeth Schönauer  
15.00 Uhr **Weißstickerei** mit Hermine Schwager

## Sonntag, 3. September 2023

- 12.00 Uhr **Hosenträger sticken** mit Karin Wagner  
14.00 Uhr **Perlbeutel-Stricken** mit Claudia Flügel-Eber

## Vorträge

im Archäologie Museum, Marktplatz 8 (EG, barrierefrei)

## Samstag, 2. September 2023

- 15.00 Uhr Die Geschichte des Bayerischen Trachtenverbandes  
*Hildegard Kallmaier, Bayerischer Trachtenverband*

## Sonntag, 3. September 2023

- 13.00 Uhr Podiumsdiskussion „Wieviel Tracht verträgt die Moderne? Wieviel Moderne verträgt die Tracht?“  
*Moderation Annamirl Raab, Bayerischer Trachtenverband*
- 15.30 Uhr 30 Jahre Trachtenforschung – ein Erlebnisbericht  
*Katrin Weber M.A., Trachtenforschungs- und -beratungsstelle des Bezirks Mittelfranken*

## Stadtführung

### an beiden Markttagen

- 15.30 Uhr Treffpunkt am Rathauseingang